



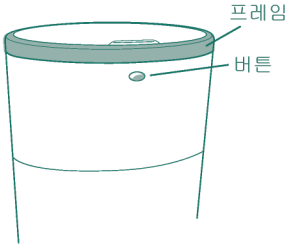
Multi-language manual for korbell refill



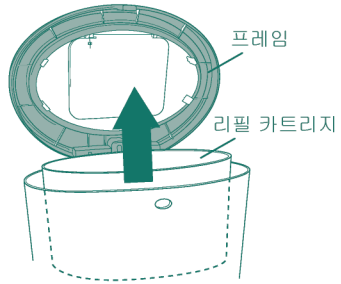
For inquiries
sales@magikan.co.kr

리필 설치 설명서

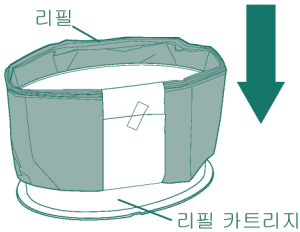
- 1 앞쪽 버튼을 눌러
상단 프레임을 분리해주세요.



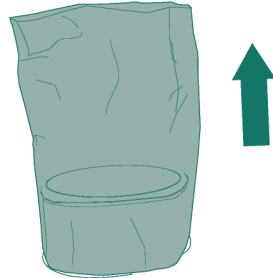
- 2 상단 프레임을 열고 빈 카트리지를
꺼내주세요.



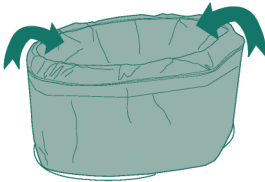
- 3 새로운 리필을 카트리지 위로 썩워주세요.



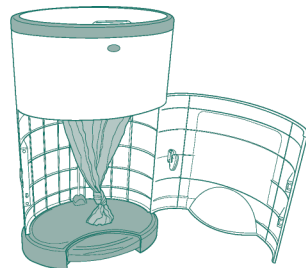
- 4 띠지를 제거하신 후 리필의 바깥면을
위로 잡아당겨주세요.



- 5 리필을 카트리지의 중앙으로 밀어넣으시고
카트리지를 휴지통에 장착시켜주세요.

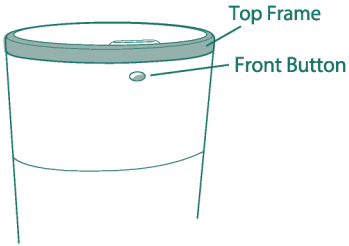


- 6 리필을 휴지통 아래로 잡아당겨주시고
끝부분을 묶어주세요.

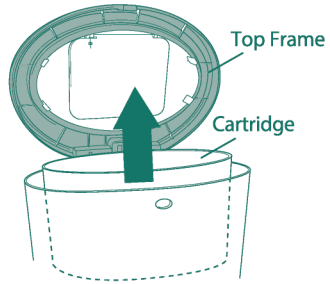


Refill Installation Instruction

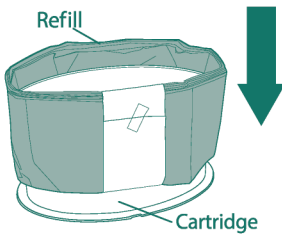
- 1 Press the Front Button to release the Top Frame.



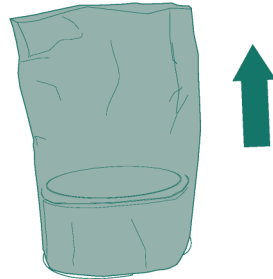
- 2 Open Top Frame and lift out empty Cartridge.



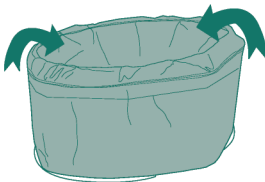
- 3 Slide new Refill over the Cartridge.



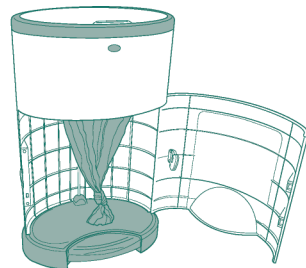
- 4 Remove the paper band and pull up OUTER layer of the Refill.



- 5 Push Refill down through the middle of the cartridge then reinstall Cartridge in bin.

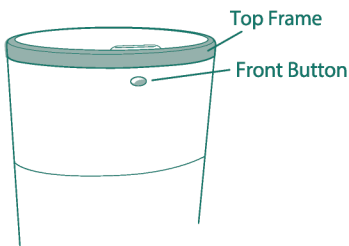


- 6 Pull Refill down into bin and tie a knot in the bottom.

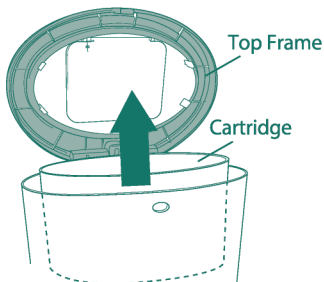


Installation d'une nouvelle recharge.

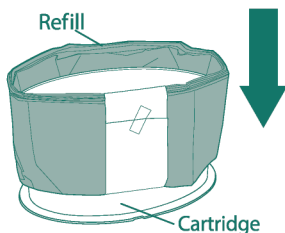
- 1 Tenez la poubelle à deux mains et appuyez sur le bouton à l'avant pour libérer le cadre.



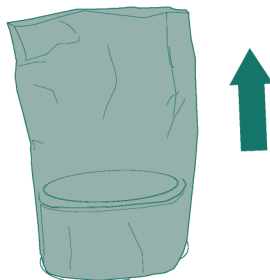
- 2 Soulevez le cadre. Sortez la cartouche vide.



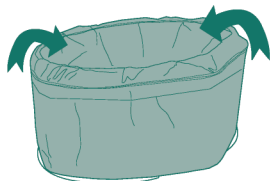
- 3 Glissez la nouvelle recharge sur la cartouche.



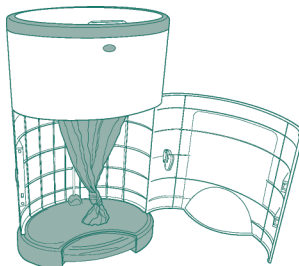
- 4 Retirez la protection papier et tirez la couche EXTERIEURE de la recharge vers le haut



- 5 Poussez l'extrémité de la recharge à travers le milieu de la cartouche

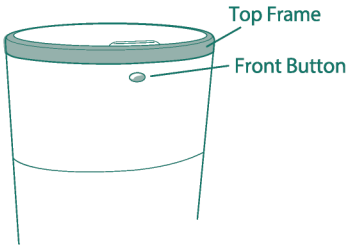


- 6 Remplacez la cartouche pleine. Tirez la recharge vers le bas et faites un noeud.

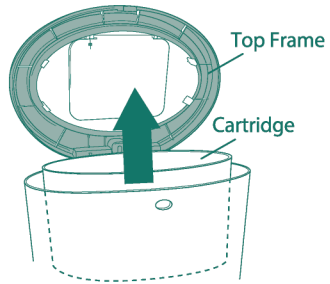


Colocación de un recambio nuevo

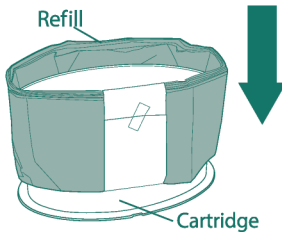
- 1 Sujeta el cubo con las dos manos y aprieta el botón delantero para soltar la parte superior.



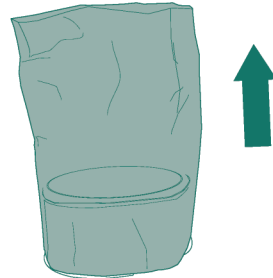
- 2 Retira la parte superior. Saca el cilindro vacío.



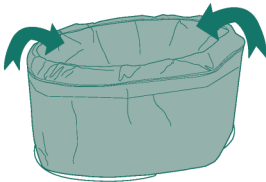
- 3 Coloca el nuevo recambio en el cilindro.



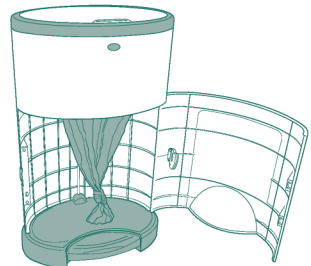
- 4 Retira el protector de papel y estira la capa EXTERIOR del recambio hacia arriba.



- 5 Lleva el extremo del recambio hacia el interior del cilindro.

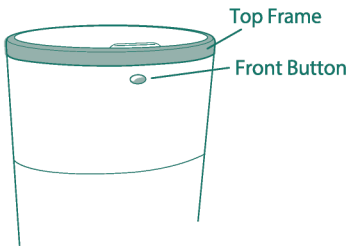


- 6 Coloca el cilindro con el recambio nuevo en su sitio. Tira del recambio hacia abajo y haz un nudo.

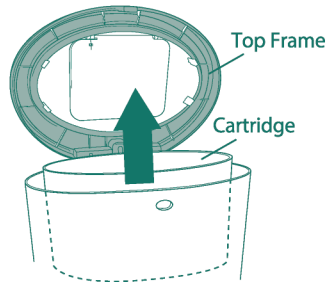


Installazione di una ricarica nuova.

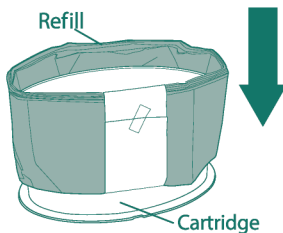
- 1 Tenere il mangiapannolini con due mani e premere il pulsante anteriore per liberare il coperchio.



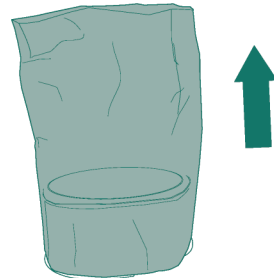
- 2 Sollevare il coperchio. Estrarre il caricatore vuoto.



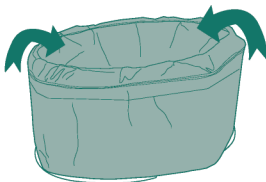
- 3 Applicare la nuova ricarica attorno al caricatore.



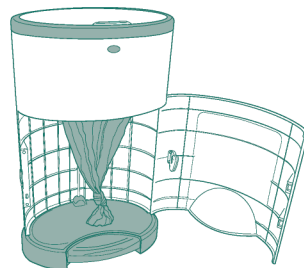
- 4 Rimuovere la protezione di carta e tirare lo strato ESTERNO della ricarica verso l'alto



- 5 Ripiegare l'estremità della ricarica attraverso il centro del caricatore

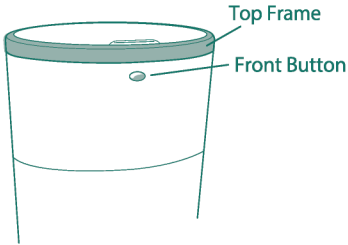


- 6 Riposizionare il caricatore pieno
Tirare la ricarica verso il basso e fare un nodo.

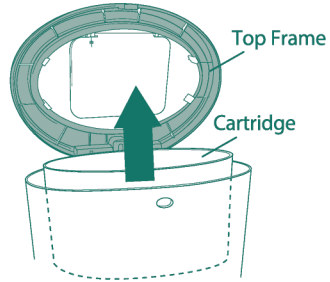


Τοποθέτηση νέου ανταλλακτικού επαναπλήρωσης.

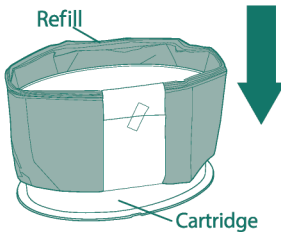
- 1 Κρατήστε τον κάδο και με τα δύο χέρια και πατήστε το κουμπί στο μπροστινό μέρος για να απελευθερώσετε το πλαίσιο.



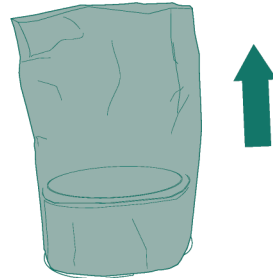
- 2 Σηκώστε το πλαίσιο. Αφαιρέστε την άδεια θήκη.



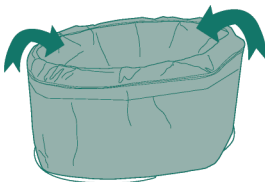
- 3 Γλιστρήστε το νέο ανταλλακτικό επαναπλήρωσης επάνω στη θήκη.



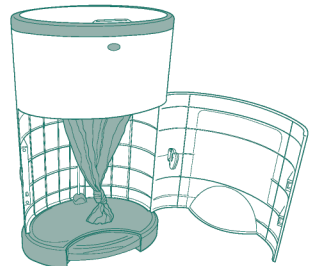
- 4 Αφαιρέστε το προστατευτικό χαρτί και τραβήξτε την ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ στρώση του ανταλλακτικού επαναπλήρωσης προς τα επάνω



- 5 Ωθήστε το άκρο του ανταλλακτικού επαναπλήρωσης μέσα από το κέντρο της θήκης.

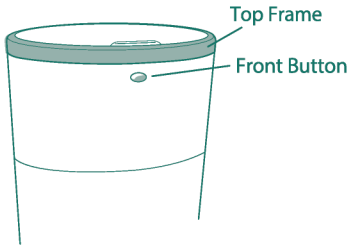


- 6 Επαναποθετήστε τη γεμάτη θήκη. Τραβήξτε το ανταλλακτικό επαναπλήρωσης προς τα κάτω και δέστε το κόμπο.

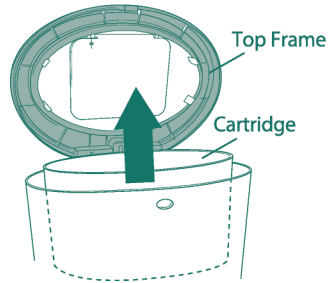


Instalação de uma nova recarga

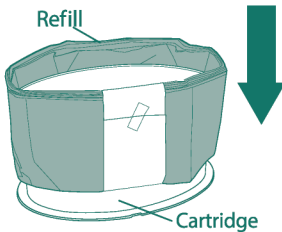
- 1 Segure o contentor com as duas mãos e prima o botão da frente para libertar a estrutura.



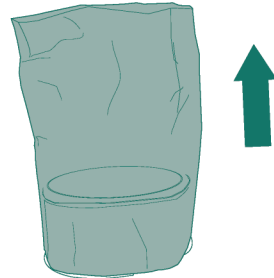
- 2 Levante a estrutura. Retire o cartucho vazio.



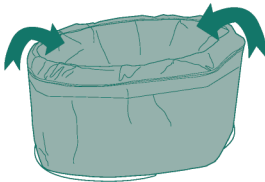
- 3 Introduza a nova recarga no cartucho..



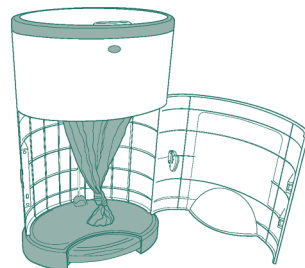
- 4 Retire a proteção de papel e puxe a fralda EXTERIOR da recarga para cima



- 5 Empurre a extremidade da recarga através do meio do cartucho

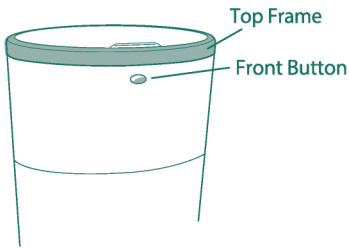


- 6 Instale o cartucho cheio. Puxe a recarga para baixo e dê um nó.

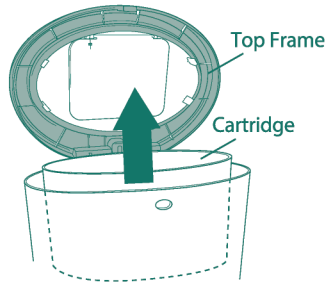


Instructies voor het vervangen van de navulling

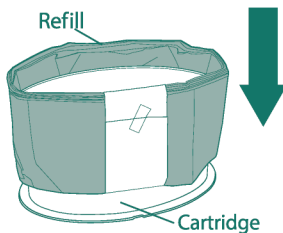
- 1 Druk op de voorste knop om het bovenframe los te maken.



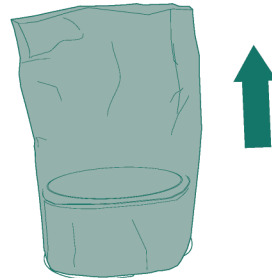
- 2 Open het bovenframe en verwijder de lege cartridge.



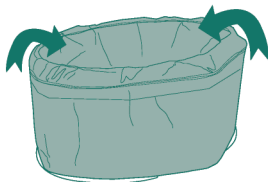
- 3 Schuif een nieuwe navulling over de cartridge.



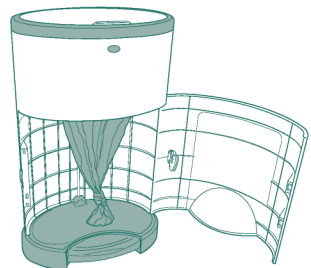
- 4 Verwijder de papieren band en trek de BUITENSTE laag van de navulling omhoog.



- 5 Duw de navulling door het midden van de cartridge en plaats de cartridge terug in de luiwemmer.

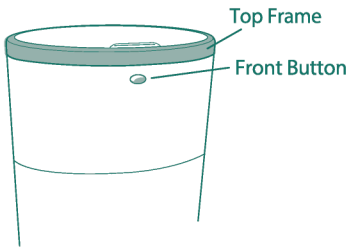


- 6 Trek de navulling naar beneden in de luiwemmer en maak een knoop aan de onderkant.

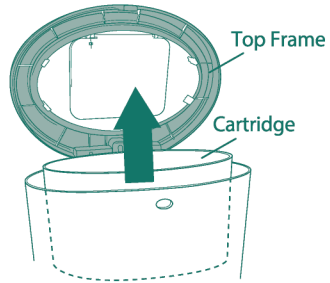


Instruktioner för isättning av ny påsdel (refill)

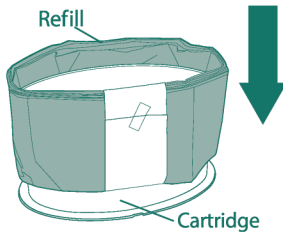
- 1 Tryck in knappen på framsidan för att öppna topplocket och dess ram.



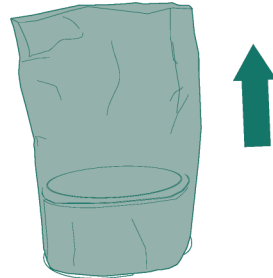
- 2 Öppna topplocket och dess ram och lyft ur den tomma insatsen.



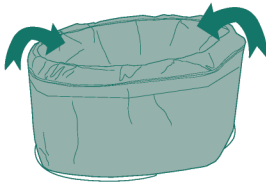
- 3 Trä över ny påsdel (refill) över insatsen.



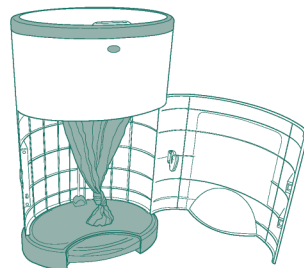
- 4 Ta bort pappersbandet och dra upp det yttersta lagret av påsdelen (refillen).



- 5 Dra påsdelen (refillen) in i mitten av insatsen och sätt tillbaka den i hinken.

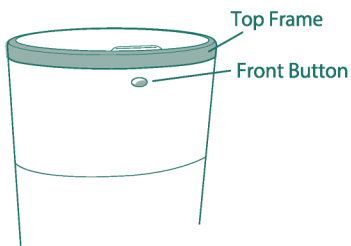


- 6 Dra ner påsdelen (refillen) i hinken och knyt en knut i botten.

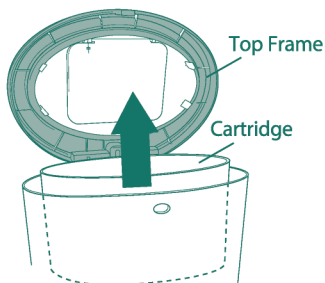


Refil installation instruktion

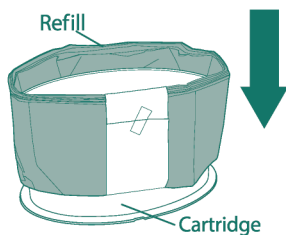
- 1 Tryk på front knappen for at løsne top rammen.



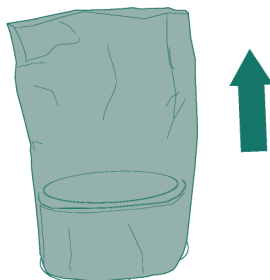
- 2 Åbn Top Rammen og tag tom enhed ud.



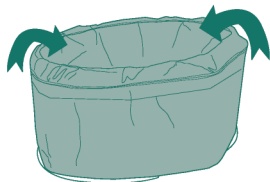
- 3 Sæt ny refil over enheden.



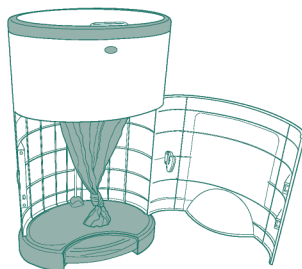
- 4 Fjern papirs båndet og træk det yderste lag af refilen op.



- 5 Skub refilen ned i midten af enheden og installér derefter enheden i spanden.

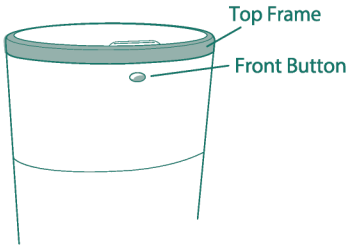


- 6 Træk refilen ned i spanden og bind en knude i bunden.

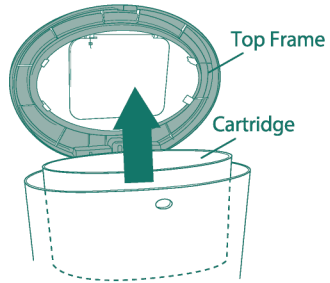


ש דחמ יולימל הנקתה תארוה

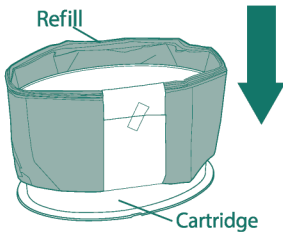
1 פתח את המכסה והסר את המסגרת העליונה.



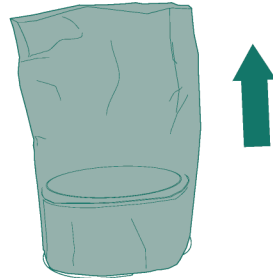
2 הוציף את המסגרת העליונה והסר את המסגרת העליונה.



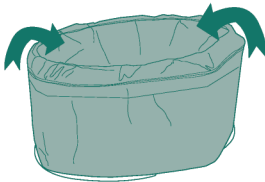
3 הוציף את המסגרת העליונה והסר את המסגרת העליונה.



4 הוציף את המסגרת העליונה והסר את המסגרת העליונה.



5 הוציף את המסגרת העליונה והסר את המסגרת העליונה.



6 הוציף את המסגרת העליונה והסר את המסגרת העליונה.

